

『伝光録』の人名表記について

— 伝光録人名索引 —

田 島 毓 堂

本稿は『伝光録』における人名(特に僧名)表記が如何なるものであるかについて調査し明らかにすることを目的とするものである。私はさきに『正法眼蔵』における人名表記について述べたことがあるが、^(註)人名表記法は待遇表現と密接なかがりがある。すなはち、ある人物をどのやうに書き記すかは、その人物をどう評価し、待遇するかを、直接的に表現する。「和尚」「尊者」「禪師」といった称号、尊称等の使用法も同様である。『正法眼蔵』における人名表記については、道元禪師の他の著書等におけるものも参考にし、どのやうな称号がどのやうな意図で用ゐられてゐるか、また、いかなる人名表記形式があり、それぞれどのやうな待遇意識がみられるかについて述べたのであるが、本稿においては、『伝光録』の人名表記の方法・種類、それらと待遇との関係等について調べてみようと思

『伝光録』の人名表記について (田島毓)

ふ。但し、『伝光録』各伝本における本文の差などについては、十分研究がなされてゐないので、今回は、乾坤院本を中心にし、特に注意を要する事柄については、他本も参照しながら稿を進める。又、『伝光録』は瑩山禪師が自ら執筆されたものではないので、その点にも注意を払はなければならぬが、おのづから瑩山禪師の意図が反映してゐると考へられるので、この人名表記の研究は、瑩山禪師の各人物への評価、敬意、待遇をばあきらかにしうると考へられる。勿論、『伝光録』に表はれるすべての人名表記が瑩山禪師の待遇を表はしてゐるとは限らない。登場人物間の待遇関係を示すもの(会話文等におけるもの)、引用文献筆録者の登場人物に対する待遇関係を示すものがあるのは当然であるが、本稿では、まづ、瑩山禪師の、『伝光録』登場人物(主として僧)に対する待遇意識について述

『伝光録』の人名表記について(田島敏)

べたいと思ふ。また、『正法眼蔵』におけるそれとの比較、同一人物についての道元禪師の待遇との異同等などについても述べたいと思ふ。それに先立ち、本稿資料として、乾坤院本における人名を索引の形式にして掲載する。

(注) 拙稿「正法眼蔵の人名表記について」(一)(正法眼蔵人名索引)、(二)(永平広録・正法眼蔵三百則・宝慶記・随聞記等人名索引)、(三)(人名につけられる称号並びに呼称の方法)(『東海学園女子短期大学紀要』六・七・八、昭和、44・8、45・12、48・6)

伝光録人名索引

この索引は『伝光録』(乾坤院本)における人物名(仏名等も含む)の索引であり、左の要領に従つて編んである。

一、同一人物を示す種々の呼称は見出しの本名(その不明の場合は最も普通の名称)の項に掲げた。その個々の呼称からの検索は紙数等の都合により省略したが、それについては、田島柏堂編『乾坤院本伝光録』(影印)に付した筆者編の索引によられたい。

一、禪師・和尚・師などの普通名詞で具体的人物を示してゐると判断されるものは、これを採用した。但し代名詞

は採用しない。

一、一人物を示すのに一種類のみの表現形式で使用されてゐるもので、本名に称号・役職名等の付いて用ゐられてゐる場合は、一々、称号・役職名等を省いた本名で標出することはせず、称号・役職名付のままで標出した。

〔例、圓能法印・希樺律師……これはそれぞれ圓能・希樺を見出語とせず、法印・律師のついたままを見出語とする〕

一、乾坤院本本文中誤字と思われるものは正しく直し、〔 〕内に本文中の文字を示した。又、宛字と思われるものも通用の字に直し、〔 〕内にその宛字を示した。脱字は〔 〕内に補つた。

一、字体は通用漢字に統一した。「鑒」「鑑」「谿」「溪」など、両用のものも一方に統一した。「雪竇」の「竇」は、すべて「豆」としてあるが、「竇」とした。但し、「岩」「岳」は特に「巖」「嶽」とはしなかつた。

一、本索引に示した頁数は、乾坤院本伝光録の徧冊墨付第一丁表を1頁とし、以下第七十一丁裏の142頁に至り、ついで、正冊墨付第一丁表を143頁とし、以下第百八丁裏を

358頁とするものである。他本との検索の便宜上、各章段と右の頁数との関係を次に示す。なほ、この章段分けは、孤峰智璣氏校註『冠註伝光録』（昭9）、横関了胤氏編『伝光録詳解』（昭15）、同氏校訂『伝光録』（岩波文庫、昭19）のそれによるものである。

首章 1 ~ 4	十五章 97 ~ 111	三十章 ~ 184 ~ 188
一章 4 ~ 11	十六章 102 ~ 108	三十一章 188 ~ 192
二章 11 ~ 20	十七章 108 ~ 116	三十二章 192 ~ 196
三章 21 ~ 26	十八章 116 ~ 126	三十三章 197 ~ 207
四章 27 ~ 34	十九章 126 ~ 130	三十四章 209 ~ 213
五章 34 ~ 39	二十章 130 ~ 137	三十五章 213 ~ 222
六章 39 ~ 47	二十一章 137 ~ 142	三十六章 222 ~ 231
七章 47 ~ 51	二十二章 143 ~ 150	三十七章 231 ~ 238
八章 51 ~ 58	二十三章 150 ~ 154	三十八章 238 ~ 243
九章 58 ~ 64	二十四章 154 ~ 158	三十九章 247 ~ 254
十章 64 ~ 70	二十五章 158 ~ 161	四十章 254 ~ 258
十一章 71 ~ 74	二十六章 161 ~ 166	四十一章 258 ~ 268
十二章 74 ~ 81	二十七章 166 ~ 169	四十二章 268 ~ 269
十三章 81 ~ 87	二十八章 170 ~ 178	四十三章 269 ~ 274
十四章 87 ~ 97	二十九章 178 ~ 184	四十四章 274 ~ 286

『伝光録』の人名表記について（田島毓）

四十五章 287 ~ 296	四十八章 305 ~ 310	五十一章 324 ~ 343
四十六章 296 ~ 298	四十九章 310 ~ 317	五十二章 343 ~ 358
四十七章 298 ~ 305	五十章 317 ~ 324	

但し、右のうち、①首章4頁3行~7行は第四章からの竄入、②第四章32頁9~34頁2行、及び、③第九章63頁8行~64頁5行は首章からの竄入、④第二十一章章142頁7行~10行は第二十二章からの竄入、⑤第二十二章147頁7行~150頁2行は第二十一章からの竄入、⑥第四十一章262頁2行~266頁10行は第四十二章からの竄入である。すなはち、①と②は入れかわり、②③は①の位置にあるべきもの、④と⑤は丁度入れかわるものである。さらに、第五十一章中には同章内で二カ所錯簡が見られるので、他本との対照には注意を要する。

一、本索引は、同一頁内に同一語が何回用ゐられても一回しか示さない。但し、同一頁内でも、別の表現形式で用ゐられてゐるものはすべて採取した。

以上

ア
阿私陀

阿私陀 40

『伝光録』の人名表記について(田島毓)

阿私陀仙人 39

阿難陀

阿尊者(「難」脱カ) 22

阿難 11 12 13 14 16 17 18 19 20 21 22 23 25 26 48 285 351

阿難尊者 11

阿難陀 11 12 55

阿難陀尊者 21

觀喜 11

慶喜 11

慶喜尊者 22

第二祖阿難 17

第二祖阿難陀尊者 11

イ

威音王

威音 42

威音王 278

空王 14

韋據 205

異見王 173 174

瀧山靈祐

瀧山 55 95 241 242 246

瀧山大圓禪師 94

和尚 242

山 242

師 242

大瀧 335

老僧 242

隱山清聳

隱山 95

印宗

印宗 204 205

印宗法師 203

ウ

禹 287 289

鬱頭藍 117

優婆毬多

優婆毬多 27

優婆毬多尊者 27

毬多 30 32 34 35 36

惣多尊者 32
34

師 27

尊者 28

第四祖優婆崛多尊者 27

優留茶 22

雲岩曇晟

雲岩 55 56 229 234 238 239 242 243 244 248

雲岩和尚 233

雲岩道人 242

雲岩老人 250

和尚 238 242 243

岩 238 242 243

師 231 232

第卅七祖雲岩無住大師 231

雲居道膺

雲居 254 255 264 310

師 248 249 250 251 252 253

先師 255

第卅九祖雲居弘覺大師 247

道膺 248 253

膺庵主 250 251

雲自在 87

雲門文偃

雲門 211 281 284 333

雲門大師 312 334

工

榮西

榮西 326

榮西僧正 339

建仁寺榮西僧正 325

建仁寺僧正 325

西和尚 326

千光禪師 331

本師 337

慧洪覺範

覺範 282 285

洪覺範 281 282 284

懷井

懷井 344

『伝光録』の人名表記について(田島毓)

『伝光藏』の人名表記について(田島毓)

師	344 345 346 348 349 350 353
辨公	349
先師二代	96
第五十二祖永平辨和尚	343
二代和尚	347 357
塩官齊安	
齊安国師	338
圓悟克勤	
圓悟禪師	96
圓通法秀	
圓通秀禪師	276
通	276 277
圓仁	
慈覚	325
圓能法印	344
閻羅王	
閻羅老子	263 315
閻老	106
才	
王氏	231 248

黄檗希運	
黄檗	282 284
黄龍慧南	
黄龍	339
黄龍慧南	96
力	
覚阿上人	339
鶴勒那	
鶴勒那	150 151
師	150
祖	154 155
第廿三祖鶴勒那尊者	150
廿三祖	154 155
賈氏	296
夾山善会	
夾山和尚	142
迦那提婆	
迦那提婆	91 98 99 102 113
迦那提婆尊者	102

師	98	99	103
祖	102	103	
第十五祖迦那提婆尊者			97
提婆	99		
提婆師	113		
迦毘摩羅			
迦毘摩羅	82		
迦毘摩羅尊者			91
師	81	82	83
十三祖	87	89	90
祖	87	89	91
尊者	87	88	89
第十三祖迦毘摩羅尊者			81
伽耶舍多			
伽耶	126		
伽耶舍多	119	122	
伽耶舍多尊者	126		
師	116	117	122
十八祖	127	128	
第十八祖伽耶舍多尊者			116

『伝光録』の人名表記について(田島毓)

童子	118	119	120
甘行者	229		
環溪惟一			
惟一西堂		333	
西堂	333		
韓氏	223		
鑑智僧璨			
和尚	188		
鑑智大師	186	188	
三祖	340		
三祖大師	340		
師	184	185	
祖	188	189	
僧璨	182	185	
第卅祖鑑智大師			184
虚菴惠敏			
東林惠敏和尚			339
義价			

『伝光録』の人名表記について (田島毓)

当寺老和尚价公 352

希樫律師 224

堯 287
289

香巖智閑

香巖 284

仰山慧寂

仰山 335

香山寶静

師 179
180

龍門香山寶静禪師 179

徑山如琰

琰 326
327

琰浙翁 340

徑山琰和尚 326

欽明天皇 338

ク

九条為道

九条大相国 344

九条秀通

秀通 344

功德多羅 170

瞿曇氏 52

求那跋陀

求那跋陀三藏 204

三藏 204

鳩摩羅多

師 126
127
128

十九祖 130

尊者 131

第十九祖鳩摩羅多尊者 126

ケ

瑩山紹瑾

山僧 34

紹瑾大和尚 1

大乘 26

大乘遠孫 20

大乘子孫 11

大乘児孫 4

予	347
月淨多羅	170
堅固	167
王	166
堅固	166
元鼎	335
元鼎	335
元鼎和尚	335
元鼎	335
源氏	328
玄沙師備	92
玄沙	137
賢衆	138
公胤僧正	330
公圓	330
座主公圓僧正	330
光蓋	137
香至王	170

『伝光録』の人名表記について (田島毓)

高沙弥	229
香衆	34
功勝	75
高宗	190
光統律師	175
光度羅漢	139
広平	139
平侍者	321
五洩靈默禪師	325
斛梵王	239
吳處士	11
嚴一	269
金光	137
150	138
270	271
栽松道者	193
栽松道者	195
道者	196
最澄	196
伝教	196

『伝光録』の人名表記について (田島毓)

三交智嵩

三交簡和尚 279

簡 279

シ

獅子菩提

師 154 155 156

師子 163

師子尊者 156 158 159 163

獅子尊者 162

祖 159

尊 159

第廿四祖獅子尊者 154

廿四祖 158

資侍者 275

慈寧皇太后 300

司馬氏 188

釋迦牟尼佛

瞿曇 3 4 7 8 33 63 64

瞿曇老漢 33 64

釋迦 7 8 9 56 283

釋迦佛 14

釋迦牟尼佛 1 2 3 5 49 259 264

釋迦老漢 10

釋迦老子 124 154 289 333

釋尊 5 9 10 56 261 315 332 351

世尊 4 5 12 15 22 114 126 127 138 274 285 310 311

大師釋尊 90

如來 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000

佛 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000

老漢 10

寂 178

闍夜多

師 130 131

闍夜多尊者 131

祖 139 140

第二十祖闍夜多尊者 130

二十祖 137

二十祖闍夜多尊者 139

舍利弗

鷲子 58

智惠第一舍利弗 53

周武帝 186

須菩提

善吉 58

舜 287
289

舜若多神 142

常安樂 158

淨因枯木

枯木禪師法成 309

常在王

王 143
144

常在 143

常在王 143

商那和修

師 22

自然服 21

商諾伽縛婆 21

商那和修 22

尊者 27

第三祖商那和修尊者 21

和修 21
22
23
24
26
29
31
32

和修尊者 21
22
27

常不輕 166

真歇清了

和尚 305
307

空 305
306
307
308

悟空 299
305
306
307

悟空禪師 308

山僧 301

師 298
299
300

真歇 299
300

清了 299

第四十七祖悟空禪師 298

神秀

秀 199
202

秀上座 200

神秀 199
200

『伝光録』の人名表記について(田島毓)

『伝光録』の人名表記について(田島毓)

尊者秀 199

真諦三蔵 204

ス

翠微無学

翠微 248 251

微 248

セ

青原行思

和尚 214 217

原 215

弘濟大師 210

山 213 214

師 209 210

師兄行思和尚 215

青原 215 216 221 226 234 259 274 280

第卅四祖弘濟大師 209

西山恵照禪師 224

石頭希遷

和尚 223

希遷 214 215 217 218

師 213 214 215 216 218

石頭 210 210 220 222 223 224 225 227 230 231 280 281

石頭和尚 220 312

第卅五祖無際大師 213

頭 223 224 225 226

雪窓宗月

月 333

宗月 333

宗月長老 333

拙庵徳光 333

仏照禪師 345

雪竇智鑑

師 310 311

雪竇 317

第四十九祖雪竇鑑和尚 310

寶 317 318

智鑑 310 312

雪峯義存

僧伽難提	宋雲	ソ	善来比丘	禪利多	薦福承古	古塔主	承古	薦福承古	善如	船子和尚	船子	船子徳誠	千勝	小坂	善慧房證空	雪峯悦禪師	雪峯文悦	雪峯
	176		5	109	284	281 284	284		322	57	229		150	345		106		86

沙弥道信	四祖大師	四祖	師	卅一祖	大医道信	タ	祖照	照	祖照	惣持	曹山	曹山本寂	第十七祖僧伽難提尊者	尊者	僧伽難提尊者	僧伽難提	僧伽	師
186	191	193 194 196 340	188 189 190	192			300	300	175	251 252			116 117 118 119 121	116 117 118 119	116 117 118 121	109 110 114 121	126	108 110 111 112 113 114

『伝光録』の人名表記について(田島毓)

祖	192 193 194
大医禅師	190
第卅一祖大醫禅師	188
道信	188
大鑑慧能	
惠能	202
和尚	215
行者	202 203 204
師	197 198 200 201 202 203 204 205 215
祖	209 211 215
曹谿(溪)	16 229 210 214 215 216 219 220 226 276 278 280 282
大鑑	210
第卅三祖大鑑禅師	197
大師	206
能	198
能者	202
盧行者	202
六祖	16 122 203 215 221 245 350
盧居士	204

盧能	200
太宗	
太宗皇帝	189
帝王	190
大祖慧可	
惠可	175 181
和尚	184 185
可大師	201
光	179 180
師	178 180 181 182 183
神光	175 179
先師二祖	186
祖	183 184 185 186
第廿九祖大師	178
廿九祖	184
二祖	184 283
提多迦	
和尚	40
五祖	39
師	34 35 39 40

第五祖提多迦尊者	34
提多迦	34 35 36 40 48
提多迦尊者	39 40
通神靈	34
大梅法常	
大梅	95 336
大梅山法常禪師	335
大梅祖師	336
大梅法常禪師	95
大満弘忍	
黄梅	198 203
和尚	200 202
弘忍	189
五祖	196 202
五祖大満	198
師	193 194 199 202
祖	198 199 200 201 202 205
第卅二祖大満禪師	192
大満	197 198
忍大師	195

『伝光録』の人名表記について(田島毓)

満	197
大陽慧堅	
堅	271
大陽堅禪師	271
大陽警玄	
安	277 278
郢州大陽明安大師和尚	279
和尚	273 277
警延	270
警玄	270
師	269 270 271 273
第四十三祖大陽明安大師	269
大陽	274 275 276 278 279 280 281 282 283
大陽和尚	279
大陽明安大師	277
陽	274
橘太后	338
丹霞子淳	
霞	298 299 300
師	296

『伝光録』の人名表記について（田島毓）

子淳	296
第四十六祖雪峯淳和尚	296
丹霞	298 299 300 301
丹霞天然	
丹霞	21
智遠	
遠	198
智遠法師	198
智光律師	204
智通禪師	270
仲侃	
侃	183
仲侃	183
長慶慧稜	
長慶	312
張氏	270
長爪梵土	166
趙提拳	321

張漬	
漬	244
張漬行者	244
陳氏	214
伝	
伝蔵主	334
天蓋	117
天童宗珏	
珏	310 311
珏和尚	311
師	305 306 307
宗珏	306 307 310 311
第四十祖天童珏和尚	305
天童如浄	
和尚	324 332
師	317 318 319 320 321 322
浄	324 328
浄和尚	327 332 339 340

師	259	第四十一祖後同安大師	258
後同安	259 268		
觀志	259		
安	262 268		
同安觀志			
湯	287 289		
ト			
天愿王	162		
天愿	162		
王	163		
天愿王			
如淨	317		
天童淨和尚	324		
天童	337		
第五十祖天童淨和尚	317		
淨老	327		
淨慈淨頭兄主	318		
淨子	317 318		

『伝光録』の人名表記について(田島毓)

元	344	開山	351 352
和尚	348 349 350		
永平元和尚	345		
永平開山	96 256 356		
永平	295 351		
道元			
等覺菩薩	90		
鄧隱峯	10		
道育	175		
道不禪師	255		
同安大師	259		
同安	255 258 259		
第四十祖同安不禪師	254		
前同安	258		
先同安	259		
師	254 255		
和尚	255 258 260		
同安道不			
同安	262 268		

老和尚 294

道昇 321

道付 175

徳勝 162

具平親王

後中書王 328

ナ

南嶽慧思

思大師 249

南嶽懷讓

讓 215

第一座南岳懷讓和尚 215

南岳 226
234
280

南岳懷讓 350

難 64
65

南泉普願

泉 240
249

南泉 240
249

難陀龍王 90

『伝光録』の人名表記について(田島毓)

南陽慧忠

和尚 241

國師 241
243
244
245

忠國師 241

南陽 245

ニ

肉身菩薩 200
204

尼無盡蔵

尼 197
198

尼無盡蔵 197

無盡蔵 197

ネ

寧宗

嘉定皇帝 320

燃燈佛

燃燈 278

『伝光録』の人名表記について(田島毓)

八

婆舍斯多	158	162
師	158	162
斯多	159	161
祖	162	
尊者	162	163
第廿五祖婆舍斯多尊者		158
廿五祖	161	162
婆舍	160	161
婆(波)舍斯多	155	159
婆舍斯多尊者	16	162
婆舍童子	159	
婆須盤頭		
師	137	138
世親	329	139
祖	143	
尊者	143	144
第廿一祖婆須盤頭尊者		137
婆須(修)盤頭	138	139
	140	143
	144	
婆須密多		

師	47	48	49	51
七祖	51			
尊者	52			
第七祖婆(波)須密多尊者		47	52	
婆須密	48			
婆須密多	49	50		
波旬	27	28		
馬祖道一				
江西	227			
祖	223	225	228	240
馬師	227			
馬祖	95	223	224	225
		230	240	280
		281	282	284
馬大師	46			
跋難陀龍王	90			
婆羅樹王如来		114		
婆羅墮	48	49		
婆利迦	158			
婆栗濕縛				
脇尊者	71	72		
師	64	65	66	72

尊者	71	72
第十祖脇尊	64	
盤山思卓		
卓	327	
卓和尚	327	
盤山宝積		
盤山	308	
般若多羅		
師	166	167
先師	175	177
祖	170	171
尊者	170	176
第廿七祖般若多羅尊者		166
廿七祖般若多羅尊者	170	
般若	173	
般若多羅	167	168
	170	172
	173	186
毘婆訶菩薩	139	
百丈懷海		

ヒ

『伝光録』の人名表記について (田島毓)

海兄	231	232	236	237
丈	231	232		
百丈	95	231	232	233
百丈大智禪師	231	234	236	237
		238	282	
普園頭	322			
浮山法遠				
圓鑑	277	278	280	281
圓鑑禪師	277	282	283	
圓鑑禪師法遠和尚		274		
遠	275	278		
遠録(陸)公		276		
鑑	275			
師	280			
浮山	279			
浮山圓鑑和尚		279		
浮山圓鑑禪師		279		
浮山和尚	279			
法遠	280			

フ

『伝光録』の人名表記について（田島毓）

伏駄密多

師 58 59

尊者 64 66

第九祖伏駄密多尊者 58

伏駄密多尊者 64

密多尊者 65

佛海師 339

佛眼清遠

龍門佛眼禪師清遠和尚 334

佛大勝多 173

佛大先 173

佛陀難提

師 52

尊者 58 59

第八祖佛陀難提尊者 51

佛陀難提 52 58

佛地覺晏

佛地上人 345

富那夜奢

師 71 72

尊者 74 75 77 78

第十一祖富那夜奢尊者 71

富那夜奢 71

夜奢 71 72 74 79

夜奢尊者 72 75 77

不如密多

師 162 163 164 166 167

尊者 167

第廿六祖不如密多尊者 161

廿六祖 166

不如密多 162 163 166

芙蓉道楷

師 287 288 291 292 294

第四十五（祖）芙蓉山楷禪師 287

道楷 287

芙蓉 296 297 308 319

芙蓉楷師 279 295

蓉 296

汾陽善照

汾陽 279

へ

弁和法師 183

ホ

法眼文益

法眼 33 333

方聖 117

宝莊嚴王 108

法寧

焼香侍者法寧 336

菩提多羅 170 172

菩提達磨

和尚 180

西天廿八祖達磨大師 339

少林 209 276

師 170 171 172 175 176

初祖 183

祖 174 175 178

尊者 177

大師 180 181 182

『伝光録』の人名表記について(田島毓)

第廿八祖菩提達磨尊者 170

達磨 16 56 176 181 183 201 283 284 325

達磨大師 180 181 185 186 198 289 325

廿八祖 178

壁觀婆羅門 175

菩提達磨 172 201

菩提流支 175

法身大士 138

梵魔淨慮

長者 102 103

梵魔淨慮 102

マ

摩訶迦葉

飲光 5

飲光勝尊 4

飲光大士 162

迦葉 4 5 6 7 8 9 11 12 13 14 15 16 18 19 20 25 26 99 259 283 332

迦葉尊者 11

迦葉菩薩 311

『伝光録』の人名表記について(田島毓)

彌遮迦	シ	谷	麻谷	和尚	麻谷宝徹	摩拏羅尊者	第廿二祖摩拏羅尊者	尊者	師	摩拏羅	松殿基房	松殿禅定閣	摩訶羅	第一祖摩訶迦葉尊者	摩訶迦葉	尊者	上首摩訶迦葉	師兄
		256	256	256		150	143	151	143			329	143	4	24678259	4	201	1115

師	尊者	第六祖彌遮迦尊者	彌遮迦	彌遮迦尊者	明全	和尚	全師	全法師	佛樹和尚	明全	明全和尚	彌勒	慈氏	彌勒	無際了派	派無際	無際
39	47 48 49 50	39	40 50	47		331	326	331	347	326	325 326		8	249 250		327 340	334

無際禪師了派和尚 334
村上天皇 328

メ

馬鳴

師 74 77 78

尊者 81 82

大士 78

第十二祖馬鳴尊者 74

馬鳴 77 79 81 83

馬鳴尊者 75 81 82

モ

蒙山道明

恵明 202 203

道明 203

明 203

明上座 203

目捷連

神通第一目捷連 53

『伝光録』の人名表記について(田島毓)

目連 58

文殊師利

文殊 329

文殊大士 53

ヤ

藥山惟儼

惟儼 222 223 224

山 231 232

師 223 224 225 226

第卅六祖弘道大師 222

藥山 57 226 229 231 233 234 235 237 238 280 312

藥樹王 161

ユ

維摩詰

維摩 53 58

維摩大士 53

愈氏 239

三

永嘉玄覺

永嘉 282

永嘉真覺大師 282

楊岐方會

楊岐 334

用明天皇(王) 338

瓔珞童子 166

ラ

羅漢桂琛

地藏 33

羅喉羅多

師 102

尊者 109 110 111 112 113 114

第十六祖羅喉羅多尊者 102

羅喉羅多 102 108

羅喉羅多尊者 109

羅山道閑

羅山 95

リ

李喬 328

李氏 274

李子翽公 229

劉氏 209

龍樹

師 87 89 99

十四祖 91

尊者 98

第十四祖龍樹尊者 87

龍樹 89 90 91 92 97 98 99

龍樹尊者 98

龍勝 87

隆禪

隆禪 334

隆禪上座 334

良顯

法眼 329

良顯法眼 329

梁山緣觀

縁観 262 268

山 269 270 271

師 262 268

第四十二祖梁山和尚 268

梁山和尚 269 270

良遂

良遂 256

良遂座主 256

梁武帝 174 175

臨濟義玄

臨濟 276 280 281 283 326 331 339

臨濟和尚 279

レ

靈雲志勤

靈雲 81 284

蓮華色比丘尼 21

口

老璉 327

『伝光録』の人名表記について(田島毓)

盧氏 197

フ

宏智正覺

宏智 246

宏智禪師 195

新刊紹介

『瑩山禪師研究』

A5版 非売品

編輯 瑩山禪師奉讃刊行会

発行所 瑩山禪師奉讃刊行会

昭和四九年一月二〇日